

filcolana

OBSSESSED WITH QUALITY YARN SINCE 1952



Frames

Ontwerp: Rikke Eliassen // Strikrik

Wat is gezelliger dan je favoriete werken uitkiezen en ze samenvoegen tot een prachtige galerijmuur waar kleuren en vormen perfect samenvloeien? - Breien, natuurlijk. Rikke Eliassen heeft haar favoriete werken van Noack en Løfberg zorgvuldig geselecteerd en geïnterpreteerd, en het resultaat is een prachtige mix van kunst en breiwerk. Elk onderdeel van deze galeriewand vertelt zijn eigen verhaal en creëert een unieke sfeer. De ontwerper weet de essentie van de originele werken vast te leggen terwijl ze haar eigen creatieve stem toevoegt.



Maten en afmetingen

XS (S) M (L) XL (2XL) 3XL (4XL)

Past borstomvang

82 (90) 98 (106) 116 (126) 136 (146) cm

Bovenwijdte (A)

86 (94) 102 (110) 120 (130)
140 (150) cm

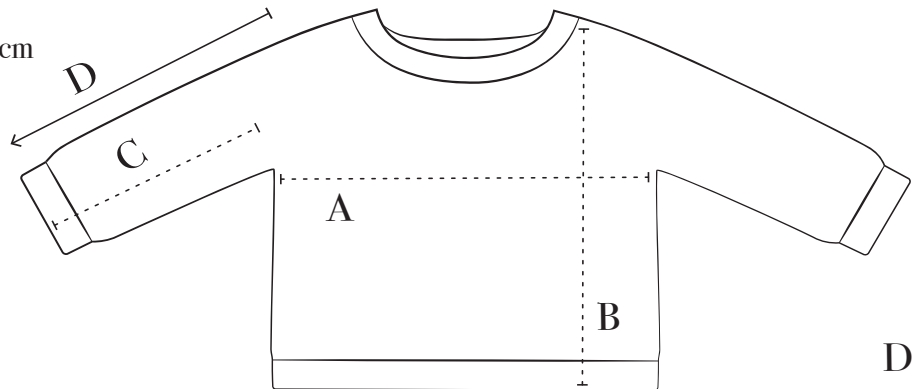
Lengte (B)

48 (50) 51 (52) 54 (56) 58 (60) cm

Mouwlengte (C)

29 (29) 33 (33) 34 (34) 36 (36) cm

Breirichting (D)



Materialen

GAREN VAN FILCOLANA

Hoofdkleur

Merci kleur 622 (Cashew)

350 (400) 400 (450) 500 (550) 650 (800) g

Zowel de hoofdkleur als de motieven zijn gebreid met twee draden tegelijk.

Voor de motieven wordt er tussen de 5 en 15 g van de volgende kleuren en garens gebruikt:

Arwetta kleur 100 (Snow White)

Arwetta kleur 218 (Chinese Red)

Arwetta kleur 318 (Ballerina)

Arwetta kleur 144 (Deep Ultramarine)

Arwetta kleur 971 (Sand)

Arwetta kleur 102 (Black)

Anina kleur 975 (Dark Chocolate)

Merci kleur 9245 (Baby Blue)

Merci kleur 602 (Fern)

Merci kleur 604 (Kattegat)

Merci kleur 1636 (Papaya)

Paia kleur 703 (Gold Shimmer)

Tilia kleur 102 (Black)

De contoursteken worden genaaid met Vilja kleur 976 (Taupe)

Gebruik graag alle restjes die je al hebt, in dezelfde garendikte als hierboven aangegeven.

Materialen

NAALDEN

Rondbreinaald 4 en 4.5 mm, 40-80 cm.

Sokkennaalden 4 en 4.5 mm

(sokkennaalden zijn niet nodig als er met magic loop wordt gebreid)

OVERIGE MATERIALEN

8 steekmarkeerdere

2 steekhouders

Restgaren voor de Italiaanse stekenopzet

Eventueel brei-elastiek

Stekenverhouding

21 steken en 28 naalden in tricotsteek met 2 draden

Merci, gebreid op nld 4.5 mm = 10 x 10 cm.

De proeflap wordt na het wassen gemeten.

De naalddikte is indicatief.

Als je meer steken op 10 cm hebt, neem dan een dikkere naald, als je minder steken op 10 cm hebt, neem dan een dunnere naald.

Techniek

AFKORTINGEN

st: steek(steken)

nld: naald

r: recht

av: averecht

sm: samen

M1, M2, M3, M4

Markeerder 1, markeerder 2, enz.

r-meerd. (meerderen naar rechts)

Plaats de linker naald van achter naar voren, onder de lus tussen twee steken. Plaats deze lus op de naald en brei hem recht.

l-meerd. (meerderen naar links)

Plaats de linker naald van voor naar achter onder de lus tussen twee steken. Plaats deze lus op de naald en brei hem recht door de achterste lus.

r-meerd-av (meerderen naar rechts, aan de verkeerde kant)

Plaats de linker naald, van achter naar voor onder de lus tussen twee steken, plaats deze lus op de naald en brei hem averecht. Vanaf de goede kant gezien zal de meerdering naar rechts kantelen.

l-meerd-av (meerderen naar links, aan de verkeerde kant)

Plaats de linker naald, van voor naar achter, onder de lus tussen twee steken, plaats deze lus op de naald en brei hem averecht door de achterste lus. Vanaf de goede kant gezien zal de meerdering naar links kantelen.

SPECIALE TECHNIEKEN

Verkorte toeren breien

Neem de 1e steek av af met het garen voor de steek (naar je toe), plaats de draad over de rechter naald en naar beneden achter het werk (van je af) en trek de draad aan zodat een 'dubbele steek' ontstaat. Brei verder volgens de instructies van het patroon. Bij het breien van de dubbele steek, wordt deze gebreid als één steek, recht of averecht, zoals de steken zich voordoen. Deze techniek wordt de German Short Rows genoemd.

Intarsia

Bij Intarsia wordt elk veld gebreid met zijn eigen bolletje of kleine streng wol. Kruis de kleuren aan de verkeerde kant van het werk om gaten in de overgangen te voorkomen, als volgt:

Zo wordt er van kleur gewisseld aan de goede kant van het werk

Goede kant: plaats de draad met de nieuwe kleur zodat het garenuiteinde aan de goede kant van het werk ligt, de garen bollen worden aan de verkeerde kant van het werk gehouden. Plaats de draad met 'de oude' kleur over de draad met 'de nieuwe kleur', trek de nieuwe kleur iets aan en brei hiermee verder.

Zo wordt er van kleur gewisseld aan de verkeerde kant van het werk

Verkeerde kant: verplaats de draad met 'de oude kleur' naar de verkeerde kant van het werk (naar je toe), neem 'de nieuwe kleur', die loshangt bij de vorige naald, en plaats de nieuwe kleur over de oude, verplaats de draad met de nieuwe kleur naar de goede kant, trek de nieuwe kleur iets aan en brei hiermee verder.

Lusopzet

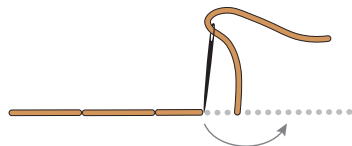
Maak een lus van het garen, zodat de lange draad (met de bol aan het andere uiteinde) boven op de draad wordt gelegd, die op de naald zit, steek de rechternaald van voren in de lus, trek het garen strak zodat de ring een steek wordt.

Herhaal tot het gewenste aantal steken.



Stiksteek (contoursteek)

Steek door het breiwerk vanaf de achterkant van het werk, steek door het werk op een afstand van 3-4 mm achter de draad = eerste steek. *Steek omhoog 6-8 mm voor de plek waar je door het breiwerk naar beneden stak, steek naar beneden vooraan de draad*, herhaal van * tot * totdat alle contouren zijn genaaid.





Werkwijze

De blouse wordt gebreid op de rondbreinaald, van boven naar beneden.

De pas wordt in de rondte gebreid met eerst verkorte toeren die de halslijn vormen, terwijl er tegelijkertijd raglanmeerderingen worden gebreid over de pas naar beneden toe.

Het werk wordt verdeeld en het rugpand, voorpand en de mouwen worden apart verder gebreid.

Het achterpand en voorpand worden afzonderlijk gebreid, op het voorpand wordt de 'fotowand' gebreid met de kleurwisseltechniek Intarsia.

Naai contoursteken rond de motieven en naai vervolgens het achterpand en het voorpand aan de zijkanten aan elkaar.

Brei tenslotte de mouwen in de rondte, van boven naar beneden.

Diagram

Het diagram wordt van onder naar boven gelezen, van rechts naar links op alle naalden aan de goede kant, en van links naar rechts op alle naalden aan de verkeerde kant.

Merk op dat de diagrammen zijn onderverdeeld naar grootte.





Patroon

HALSBOORD

Zet 62 (62) 64 (64) 67 (67) 67 (67) steken op met restgaren op rondbreinld 4 mm.

Brei 2 naalden recht, heen en weer. Breek het restgaren.

Voeg twee draden Merci toe aan het werk en brei 1 naald averecht, keer het werk niet, maar verzamel de ronde en brei verder in de rondte.

Brei 2 rondes averecht.

Volgende ronde: * 1 av, steek de rechter naald onder de onderste lus die met Merci is gebreid, 3 naalden lager in het werk (= de 1e nld met Merci), en brei deze recht *, herhaal van * tot *, tot er 1 steek over is, neem de laatste lus op en brei deze samen met de laatste steek = 122 (122) 124 (126) 132 (130) 132 (130) steken.

Plaats de eerste steek van de ronde op de rechter naald en plaats M1 (rondemarkeerder).

Brei 10 rondes boordst (1 r, 1 av). Knip het opzetgaren voorzichtig af.

Wissel naar rondbreinaald 4.5 mm.

PAS

Volgende ronde (indelingsronde): verplaats M1 naar de rechter naald, brei 5 r, plaats M2 op de rechter naald, l-meerd, 15 (15) 13 (13) 15 (11) 13 (13) r, r-meerd, plaats M3 op de rechter naald, 5 r, plaats M4 op de rechter naald, l-meerd, 37 (37) 39 (41) 41 (45) 43 (43) r, r-meerd, plaats M5 op de rechter naald, 5 r, plaats M6 op de rechter naald, l-meerd, 15 (15) 13 (13) 15 (11) 13 (13) r, r-meerd, plaats M7 op de rechter naald, 5 r, plaats M8 op de rechter naald, l-meerd, 35 (35) 39 (39) 41 (43) 43 (41) r, r-meerd.

Brei nu verkorte toeren heen en weer om de halslijn te vormen, als volgt:

1e verkorte toer (goede kant): verplaats M1 naar de rechter nld, brei r tot M4, verplaats M4 naar de rechter nld, 2 r, keer het werk.

2e verkorte toer (verkeerde kant): 1 verkorte toerst, brei av tot M4, r-meerd-av, verplaats M4 naar de rechter nld, 5 av, verplaats M3 naar de rechter nld, l-meerd-av, brei av tot M2, r-meerd-av, verplaats M2 naar de rechter nld, 5 av, verplaats M1 naar de rechter nld, brei av tot M5, verplaats M5 naar de rechter nld, 2 av, keer het werk.

3e verkorte toer: brei r tot M5, r-meerd, verplaats M5, 5 r, verplaats M6, l-meerd, brei r tot M7, r-meerd, verplaats M7, 5 r, verplaats M8, l-meerd, brei r tot M1, r-meerd, brei r tot en met de verkorte toerst van de vorige toer, 2 r, keer het werk.





4e verkorte toer: brei av tot M4, r-meerd-av, verplaats M4, 5 av, verplaats M3, l-meerd-av, brei av tot M2, r-meerd-av, verplaats M2, 5 av, verplaats M1, brei av tot en met de verkorte toerst van de vorige toer, 2 av, keer het werk.

Herhaal de 3e en 4e verkorte toer nog 4 keer.

Laatste verkorte toer (goede kant): brei tot M5, r-meerd, verplaats M5, 5 r, verplaats M6, l-meerd, brei r tot M7, r-meerd, verplaats M7, 5 r, verplaats M8, l-meerd, brei r tot M1, r-meerd.

Brei 1 ronde recht over alle steken.

Ga verder met raglanmeerderingen elke 2e ronde, als volgt:

Ronde 1: verplaats M1, 5 r, verplaats M2, l-meerd, brei r tot M3, r-meerd, verplaats M3, 5 r, verplaats M4, l-meerd, brei r tot M5, r-meerd, verplaats M5, 5 r, verplaats M6, l-meerd, brei r tot M7, r-meerd, verplaats M7, 5 r, verplaats M8, l-meerd, brei r tot M1, r-meerd.

Ronde 2: brei recht tot het einde van de ronde.

Brei deze 2 rondes in totaal 13 (16) 18 (18) 19 (19) 20 (20) keer.



Alleen maat L, XL, 2XL, 3XL en 4XL

Volgende ronde: brei als ronde 1.

Volgende ronde: verplaats M1, brei r tot M4, verplaats M4, l-meerd, brei r tot M5, r-meerd, verplaats M5, brei r tot M8, verplaats M8, l-meerd, brei r tot M1, r-meerd.

Brei deze 2 rondes in totaal - (-) - (2) 4 (6) 8 (11) keer.

Alle maten

Er staan nu 282 (306) 324 (350) 388 (410) 444 (478) steken op de naald.

Verdeel het werk in lijf en mouwen, als volgt:

Volgende ronde: verplaats M1, 5 r, verwijder M2, verplaats de volgende 55 (61) 63 (67) 75 (75) 83 (89) steken naar een steekhouder, verwijder M3, zet 4 (6) 8 (8) 8 (8) 8 (8) nieuwe steken op met lusopzet, brei r tot M6 en verwijder M4 en M5 onderweg, verwijder M6 en verplaats de volgende 55 (61) 63 (67) 75 (75) 83 (89) steken naar een steekhouder, verwijder M7, zet 4 (6) 8 (8) 8 (8) 8 (8) nieuwe steken op met lusopzet, brei r tot M1 en verwijder M8 onderweg.

Er staan nu 180 (196) 214 (232) 254 (276) 294 (316) steken op de ronde.

Brei 3 rondes recht.

Verdeel nu het lijf in een voor- en achterpand, die vervolgens afzonderlijk heen en weer worden gebreid, als volgt:

RUGPAND

Volgende nld (goede kant): brei r tot en met de eerste 2 (3) 4 (4) 4 (4) 4 (4) van de nieuw opgezette steken in het armsgat, zet 1 steek met lusopzet (kantsteek) en keer het werk.

Volgende nld: brei av tot en met de eerste 2 (3) 4 (4) 4 (4) 4 (4) van de nieuw opgezette steken in het tegenoverliggende armsgat, zet 1 steek met lusopzet (kantsteek) en keer het werk.

Er zijn nu 91 (99) 109 (117) 129 (139) 149 (159) steken op het rugpand.

Zet de steken van het voorpand op een steekhouder en brei het achterpand.

Brei heen en weer in tricotsteek tot er in totaal 66 (68) 68 (70) 82 (84) 84 (84) nld zijn gebreid vanaf de verdeling aan de zijkanen. Eindig met een naald aan de verkeerde kant.

Wissel naar naalddikte 4 mm.



Boord

Brei 10 nld boordst (1 r, 1 av).

Kant af met de Italiaanse afkanting als volgt:
Breek het garen met een uiteinde dat ca. 3 keer de breedte van de boord. Trek de draad door een stopnaald.

1. Steek de naald in de 1e steek op de linker naald, alsof deze averecht gebreid moet worden, trek het garen erdoorheen.
2. Steek de naald tussen de 1e en 2e steek van achteren naar voren.
3. Steek de naald door de 2e steek, van voren naar achteren.
4. Steek de naald in de 1e steek alsof deze recht gebreid moet worden, en neem de steek van de naald af.
5. Steek vanaf de voorkant de naald, van rechts naar links, in de voorste lus van de 2e steek, trek het garen erdoorheen.
6. Steek de naald in de 1e steek alsof deze averecht gebreid moet worden, en neem de steek van de naald. Herhaal punt 2-6, totdat alle steken zijn afgekant. Werk het draadje goed weg.



VOORPAND

Voeg het garen toe aan de goede kant van de overgebleven steken en zet 1 steek op aan het begin van de nld, brei over de opzij gezette steken en zet nog 1 steek op aan het einde van de nld.

Er staan nu 93 (101) 109 (119) 129 (141) 149 (161) steken op het voorpand.

Volgende nld (verkeerde kant): brei 16 (20) 24 (29) 29 (35) 39 (45) av, plaats markeerder, 61 (61) 61 (61) 71 (71) 71 (71) av, plaats markeerder, brei av tot het einde van de nld.

Brei verder in tricotsteek en intarsia volgens het diagram totdat alle 60 (60) 60 (60) 71 (71) 71 (71) naalden in het diagram zijn gebreid. De laatste naald is aan de verkeerde kant.

Brei 4 (6) 6 (8) 8 (10) 10 (10) nld tricotsteek met de hoofdkleur. Verwijder op de eerste van deze naalden de steekmarkeerders. Eindig met een naald aan de verkeerde kant.

Wissel naar naalddikte 4 mm.

Boord

Brei 10 nld boordst (1 r, 1 av).

Kant af met de Italiaanse afkanting, net zoals op het rugpand.

Afwerking

Naai met contoursteken de contour rond elke 'foto'.
Naai de zijnaden aan elkaar met matrassteken.

MOUWEN

Verplaats de 55 (61) 63 (67) 75 (75) 83 (89) steken van de mouw terug op nld 4.5 mm.

Begin in het midden van de onderkant van het armsgat en zet vanaf de goede kant breiend 2 (3) 4 (4) 4 (4) 4 (4) steken op in de opzetsteken van het lijf, brei r over de opzij gezette steken en zet breiend nogmaals 2 (3) 4 (4) 4 (4) 4 (4) steken op tot het midden van het armsgat = 59 (67) 71 (75) 83 (83) 91 (97) steken.

Plaats een steekmarkeerder en verzamel de ronde.

Brei r in de rondte tot de mouw 8 (8) 9 (9) 10 (10) 12 (12) cm lang is, gemeten vanaf het armsgat.

Minderingsronde: verplaats de rondemarkeerder, brei 1 r, 2 r samen door de achterste lus, brei r tot de laatste 3 st, 2 r samen, 1 r.



Brei 10 (10) 9 (9) 8 (8) 7 (7) rondes recht.

Herhaal deze 11 (11) 10 (10) 9 (9) 8 (8) rondes nog 4 (4) 5 (5) 6 (6) 7 (7) keer = 49 (57) 59 (63) 69 (69) 75 (81) steken.

De mouw is nu ca. 26 (26) 30 (30) 31 (31) 33 (33) cm lang.

Wissel naar naalddikte 4 mm.

Volgende ronde: brei r tot de laatste 2 st, 2 r samen = 48 (56) 58 (62) 68 (68) 74 (80) steken.

Boord

Brei 10 rondes boordst (1 r, 1 av).

Kant af met de Italiaanse afkanting als volgt:
Breek het garen met een lengte van ca. 3 keer de omtrek van de boord. Trek de draad door een stopnaald.

1. Steek de naald in de 1e steek op de linker naald, alsof deze averecht gebreid moet worden, trek het garen erdoorheen.
2. Steek de naald tussen de 1e en 2e steek van achteren naar voren.
3. Steek de naald door de 2e steek, van voren naar achteren.

4. Steek de naald in de 1e steek alsof deze recht gebreid moet worden, en neem de steek van de naald.

5. Steek vanaf de voorkant de naald, van rechts naar links, in de voorste lus van de 2e steek, trek het garen erdoorheen.

6. Steek de naald in de 1e steek alsof deze averecht gebreid moet worden, en neem de steek van de naald. Herhaal punt 2-6, totdat er 1 (averechtese) steek over is op de linker naald.

Afwerking:

7. Steek vanaf de voorkant de naald, van rechts naar links, in de eerste st die afgekant is, trek het garen erdoorheen.

8. Zoals in punt 6.
Werk het draadje goed weg.

Brei de andere mouw op dezelfde manier.

AFWERKING

Werk alle draadjes weg.

Naai eventueel een brei-elastiek in de halsopening zodat deze netjes in vorm blijft.

Was de trui volgens de instructies op het garenetiket en laat hem plat op een handdoek drogen.





Diagram - XS, S, M en L

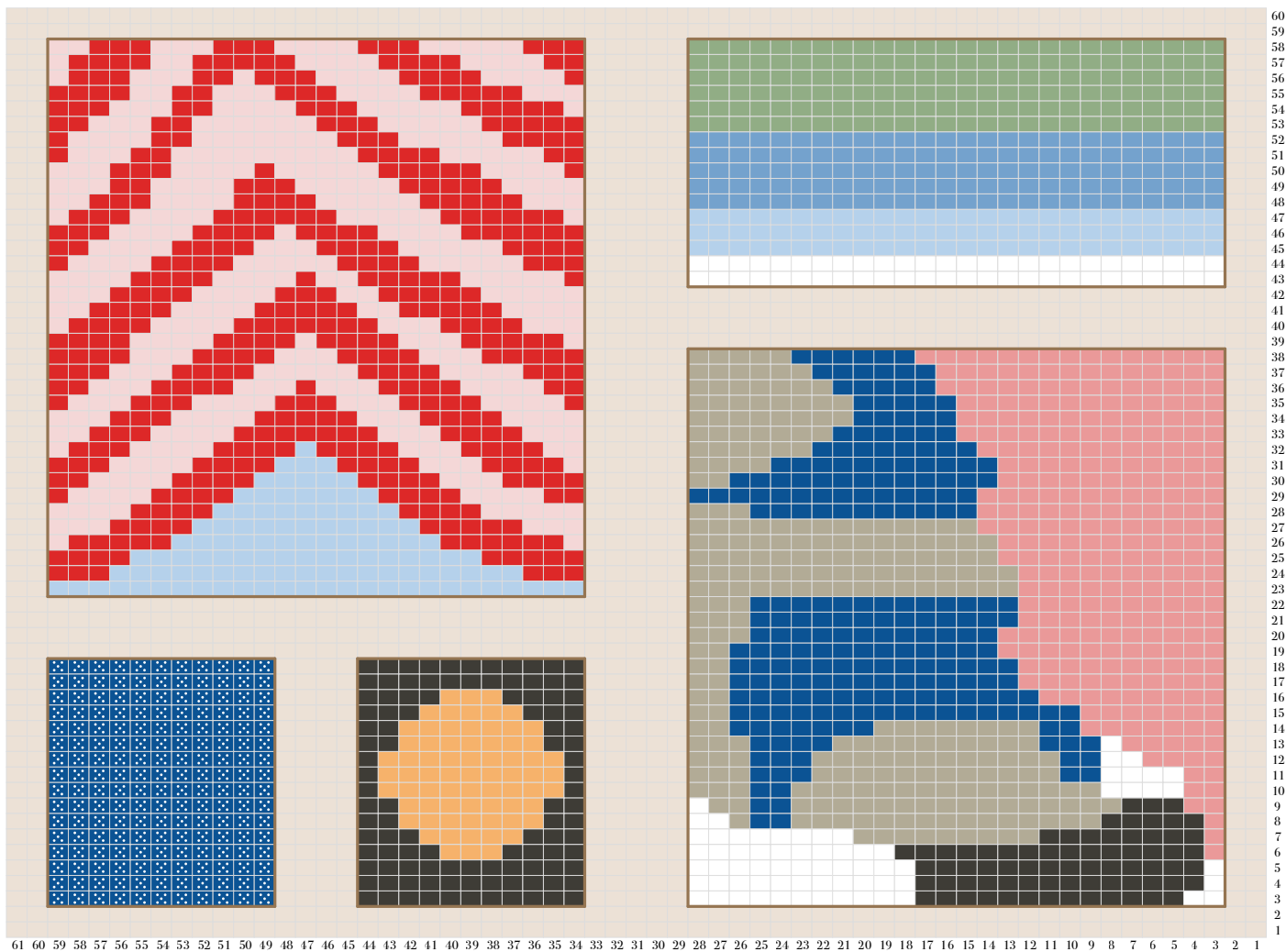




Diagram - XL, 2XL, 3XL en 4XL

